

Words they don't teach at school, even though they should

sentences		
Are you down for (something)?	Would you like to do (something)? Are you in?	Zgadzasz się? Wchodzisz w to?
Do you wanna hang (out) ?	Would you like to spend time with me?	Masz ochotę się spotkać / spędzić wspólnie czas?
Don't sweat it .	Don't bother / Don't try so hard / Don't even try (to do something / to explain yourself/ to apologize)	Nie wysilaj się.
Hit me up.	Send me a message / call me / contact me / reach out to me	Odezwij się do mnie / Skontaktuj się ze mną
Hold your horses!	Wait a minute / Hold up	Wstrzymaj się
I'm game	I can join / I want to come / I want to do something	Wchodzę w to
I'm on it	I'm going to do it right away	Już się za to biorę
I'm your girl / I'm your man	I'm the right person to do this task / I will help you / I am willing to help you with what you need	Nadaję się do tego / Chętnie ci pomogę
It's no biggie	It's not a problem / It's not a big deal	Nie ma sprawy / Nie ma za co / Nic się nie stało
Let's go bananas!	Let's go crazy / Let's have fun!	Powariujmy / Powygłupiajmy się

Let's shoot some hoops!	Let's play basketball!	Pograjmy w kosza!
She knows all the tea	She knows all the gossip	Ona zna wszystkie ploteczki
Stop making waves!	Stop causing trouble!	Przestań robić zamieszanie / wywoływać kłopoty
That is such a bummer that you got fired	That is such a disappointment / so sad that you got fired	Słabo, że zostałeś zwolniony
This report is quick and dirty	This report is done fast but not well	Ten raport jest wykonany na szybko i byle jak
I got stressed that I would look ridiculous on the stage, so I didn't even get on it – I did a runner	I got stressed that I would look ridiculous on the stage, so I didn't even get on it – I ran away	Zestresowałem się, że będę wyglądał niedorzecznie na scenie, więc nawet na nią nie wszedłem – nawiąłem
That report is written almost perfectly – let me just fine tune it , and you can send it to the boss	That report is written almost perfectly – let me just add a few small changes, and you can send it to the boss	Ten raport jest w zasadzie bezbłędny – zrobię tylko kilka drobnych poprawek i możesz go wysłać szefowi

nouns

A blast	A great / exciting event	Ubaw
A lemon	A bad investment / A bad purchase	Coś, na co bezsensownie wydano pieniądze
A rip-off	Something much too expensive	Coś zdecydowanie zbyt drogiego / „Rozbój w biały dzień”
A freebie	Something free / Something that doesn't cost anything	Darmoszka
A jock	Someone good at sports	Sportowiec/ „Koks”

A wallflower	Someone who tries not to be noticeable at public events or parties because of their shyness	Osoba podpierająca ściany
A mix-up	Confusing misunderstanding or mistake	Nieporozumienie, zamieszanie
A curve ball	Something unexpected and tricky, difficult	Trudność, dosłownie: podkręcona piłka
Wheels	A car / A vehicle	Samochód lub inny środek transportu
A quarterback	A leader	Kapitan / przywódca / Lider
A glow up	A great change for the better (especially in appearance)	Wyładnienie / Poprawa wyglądu
An all-nighter	A night spent studying	Całonocne „wkuwanie”
A steal	A very good price, even too low	Okazja
A bit much	Excessive (used to talk about behavior, outfits)	Lekka przesada
A catch 22	A situation in which there is no right solution	Sytuacja bez wyjścia

verbs

To eyeball (someone / something)	To stare at someone or something	Gapić się / Wpatrywać się / Taksować kogoś lub coś wzrokiem
To kick back	To relax	Odprężyć się / Odpocząć
To rain check	To reschedule (a meeting / an appointment)	Przełożyć (coś) / Zmienić plany

To ditch	To leave (someone or something) / to abandon / to not come	Zignorować / Zostawić / Porzucić / „Olać” (kogoś / coś)
To bail (on somebody or something)	To leave early	Wyjść / Zmyć się
To zone out	To get distracted / To lose track of conversation	Dekoncentrować się / „Wyłączać się”
To flex	To brag or behave proudly about something	Popisywać się / Szczycić się
To ghost	To stop talking and to completely cut contact with someone (especially if that someone we used to meet with romantically)	„Olać” / Zignorować
To ship	To cheer on or to support two people so that they get together as a couple (especially used in regard to fictional characters)	„Szypować” / Dopingować potencjalnej parze
To root for (someone or something)	To cheer on someone, to support or count on someone’s success	Kibicować komuś / Trzymać za kogoś kciuki / Wspierać kogoś
To bounce	To split / flee from prosecution	Zmyć się, zawinąć

adjectives

Dorky	Silly / Stupid	Głupi / Durny
Flakey	Indecisive / Not true to his / her word	Niezdecydowany / Niestówny
Ratchet	Someone mean / rude or obnoxious	Zły / Zepsuty / Nikczemny

Amped	Very excited	Podekscytowany / „Podjarany”
Vanilla	Something typical / ordinary / even boring	Nudny / Przeciętny
Salty	Angry / bitter	Wkurzony / Zirytowany
Dope	Awesome / amazing / great	Świetny / „Czadowy”
Basic	Average / typical / boring	Typowy / Nudny / Bez ikry
Snatched	Looking great	„Wystrzałowy”
Extra	Not necessary in a situation (used to talk about a person)	Zbędny

IDIOMS

idiom	explanation	example
To get your ducks in a row	To get better organized or to line up your tasks in the right order	I need to get my ducks in a row before I can go on my vacation.
To shoot the breeze	To conduct a very casual conversation / to have a small talk	I had to shoot the breeze with her for what felt like an hour until Jack arrived – then the conversation finally started to get more interesting.
To put up a front	To try to seem/ appear as tougher, stronger than you actually are	She puts up a front but really she is quite vulnerable and fragile.

To pass the buck	To transfer the responsibility onto something or someone else	Before he left, he passed the buck on me, and now I have to deal with all the mess he left behind!
To go Dutch	To divide the bill so that everyone pays for themselves	I thought I could buy you all dinner but it turns out my wallet is almost empty, so maybe we should go Dutch?
To bring your A-game	To do your best / to be the best version of yourself	Make sure to bring your A-game to the match – we can't lose this time!
To blow off steam	To do something that helps you get rid of strong emotions such as anger	I went for a jog to blow off some steam after that horrible day at work.
To play hardball	To use any possible solution or tactic to achieve your goal	The divorce was supposed to go smoothly but it turns out my wife is playing hardball – so now I need to get a good lawyer.